



# 聾文化特展 的意義與收穫

文·圖 | 鄭雅雯 公共服務組

## 平權

經過一年多的起心動念以及尋找夥伴、募集資源，終於在文學館推出聾文化特展，而聾友的主動推廣參與更創造了自我認同的正向價值；文化平權不僅是當代博物館使命，也是多元社會新的人文風景。

### 起心動念

去(106)年底臺南市政府文化局公開徵選107年臺南博物館節展覽，吸引著臺文館想起一個等待實踐的夢想，以身心障礙者為主體的展覽。因應臺文館作為聽障服務示範館所的使命，經過諮詢聾人團體及專家後，優先徵詢臺南大學特殊教育學系(以下簡稱特教系)是否有意合作參加徵選，同時考量展覽製作的專業性，又力邀視覺藝術與設計學系研究生(以下簡稱視設系)共同參與計畫提案，經過老師與同學們密集研討後，即上場提案爭取；尚稱順利地贏取展示製作經費22萬元，年初便與團隊密集著手進行今年度的博物館節特展「以聾為榮：聾人的內在世界」細部規劃設計等。

當然理想與實踐間，總是存在落差，特別是南大的學生並沒有畢業展的課業要求與壓力，相對是參與一個「社會理想實踐」的服務心情；另一方面忙於學術生產與教學的老師們同樣帶著支持有意義的文化行動，面對策展團隊的新體驗，泰然地處理行政程序、專案時程的驚險插曲。所幸仍有專業素養扎實、高壓力耐受性與目標認同感強烈的同學們，撐了過展覽設計不斷修改、施工過程出現的新考驗，例如：下課後在忙碌打工前的行程縫隙間，趕來幫忙刷油漆、閉館後來協助整理展品上架、彩繪展板等等；更在完成展覽製作後，仍保有熱情地協助後續假期期間各項導覽、手語教學、電影放映及講座推廣活動。

### 團隊間的學習與意義

對博物館而言，與學生團隊合作具有相當的挑戰，即便知道過程可能無法像委託專業設計廠商一般，但這難得的資源與可能性仍使我們奮勇向前。年初即緊鑼密鼓開工討論，在設計、特教、博物館三個不同專業領域間，除了「作出一個展覽」這個明確的訊息之外，因為缺乏共同的脈絡基礎，在時間壓力下團隊工作確實非常不易。負責寫整理提案計畫的趙宜璟、吳昭燕同學非常耐心認真地、消化整理大家提供樣貌各異的基礎資料。及至展覽前一個月，負責展示架構及細部設計的潘奕丞同學，則接手承擔起幾乎所有後續計畫的木作施工發落、展版細部設計、文宣品規劃、統籌支援人力及與本館的聯繫，以及曾啟婷同學協助展示內畫龍點睛的體驗裝置設計製作。特教系的王子宜、成德慧、張庭語等則是施作期間的機動油漆小幫手及助聽器展品上架助理；後期他們號召的同學及學弟妹等在展覽期間的周末假期，都分頭來館協助展場導覽、實用手語教學、電影欣賞以及專題講座，因為特教系同學熱情的參與，讓展場總是充滿著活力！即便策展過程多了些曲折，但相信這是博物館培育人才種子的投資；或許這個特展在業界看來手法素樸而稱不



閉館後補強油漆工程。



展場。



## 平權

上完美，看著閉館後的夜裡，一幫年輕學子在課業與打工的忙碌縫隙，開心的體驗她／他們第一次刷油漆或幾筆揮灑白牆即成鮮活彩繪創作，看在加班陪伴的老館員而言，卻是最美麗的風景。

緊鑼密鼓地趕工數「夜」，終於可以在國際博物館日正式開放，下午開幕活動有來自國立臺南大學附設啟聰學校的陳玟玟、黃燦宸兩位小朋友，開場手語歌演出〈有你的地方是天堂〉，自信而溫暖的開啟了每位來賓的心房，場面十分溫馨愉快。當日蕭淑貞副館長、臺南市政府文化局周雅菁副局長，都特別感謝國立臺南大學視覺藝術與設計學系、特殊教育學系師生團隊參觀。中華民國聾人協會顧問顧玉山老師則大為感動，他從小努力迄今努力了近 70 年，推動聾文化的夢想，在臺文館的這個特展中實現了，格外高興。中正大學語言所張榮興所長則肯定台文館在聾文化的關注與努力，這個特展中將提供大眾視覺性語言（手語）的獨特視角與思維方式。為本次展覽主視覺題字的台南啟聰學校校友會孫竹文會長及協辦講座志工的台南市聲暉協會徐紫香理事長也都出席共襄盛舉。



聾聽齊聚的溫馨開幕。



導覽。

### 意外的訪客禮物

在展覽完工前二日，我收到平日神隱的同事私訊，詢問與傳達鄰近的「逗室」咖啡館（老闆是聽障姊妹），認為以聾為榮特展主題很有意義，有意與特展合作提供打卡優惠，也會在店內協助展覽行銷宣傳。而這位幫忙轉達的同事正是前些年明白告訴我，不想與我談論聽障服務推動的事情。

另外，在我正處理展場改善時，碰著正在外圍展版駐足的另一位同事，見著我，她先問起展示的因緣，急切的說：「我覺得介紹聾人文化很好，但是也應該介紹戴助聽器的聽障者，我們也很需要獲得理解；因為我們被家人期待像聽人一樣使用口語，但是卻無法真正像聽人毫無障礙；我們即使努力學習手語，卻未必能受到聾人朋友的接納，因為我們相較聾人仍可以使用口語溝通。這樣兩邊無法獲得歸屬的掙扎，使我們選擇默默隱身於人海中...，這樣複雜的糾結也很需要被認知。」聽到她熱切的一番話，我移開內圈的紅龍，邀她進入「耳朵內」介紹聽損的成因、改善方式及聽覺輔具介紹等，並



參觀無礙，就有很多歡笑。



顧玉山與南大特教系志工觀展合影。



# 平權

邀請文筆極佳的她，為特展創作分享她的心情。在開展當日《水陸之歌》躍然於白牆上，後來也為「當世界沉寂」的感官開發區的互動裝置，提供畫龍點睛的提要「當最後一根弦靜止，內在聲音於焉響起」。

臺文館近年致力推動聽障友善服務，一直期待館內的聽障同仁也能感覺到「友善」，他 / 她們的意見參與，一直是我心中的關鍵指標。

## 聾友的推廣參與

開幕的接續幾周，顧玉山老師分別帶著一群對手語研究的朋友來臺文館參觀，他親自為他們介紹展覽後，也參加了當日的電影欣賞活動。另一趟則是號召中北部的聾朋友，來參觀臺文館的聾文化特展，順道進行台南一日遊，當日特別邀請本館聾志工蔡世鴻為大家導覽介紹，外地聾朋友們看得津津有味，時近中午也不覺得餓，一直請他繼續講解，好不容易暫停用餐；中午小憩後，大家又興致勃勃仔細的參觀館內其他特展。這樣歡欣自在、欲罷不能的畫面，對臺文館而言，應是最大的鼓舞了。

## 臺文館的邁進意義

臺灣文學館「文學」主題以文字為主要載體的特性，對應習於視覺性語言的聾人其間，或許存有一些跨越理解的障礙。然而透過逐年緩慢的邁進，似乎，從講座活動慢慢的起步，到今年度由外部資源投入製作立體的展示空間，有視覺、觸覺、多媒體的手法呈現，儘管跨系所的師生策展團隊在初次實作的經驗中，確實有些不足與不完美，但我們仍期待藉由特展促進觀眾對聾文化的認識與觀點，正可以提供人們不同看待事物的角度，重新省思習以為「常」的「理所當然」，其實相對是自我侷限；每一個人當下意識翻轉，都可以加入與成為臺灣邁向友善多元社會的一股改變力量。當多數的聽人大眾能認知「視覺性語言」的特性，轉換對口語的唯一溝通媒介思考，相信聾人將能有更多的機會、正向的自我認同，自信展現他們的才華，分享寂靜的獨特視角，為我們社會的多元文化增加美好的人文風景新頁。✎